



SAITAMA CITY VISITORS GUIDE

Activity No.1 SAITAMA CULTURAL EXPERIENCES -	03
Activity No.2 FAMILY ACTIVITIES —————	05
Activity No.3 ART AND CRAFT EXPERIENCES ——	07
Enjoy! OMIYA AREA	09
Enjoy! URAWA AREA	13
Enjoy! YONO · SHINTOSHIN AREA	17

Enjoy! IWATSUKI AREA	— 19
LOCAL CUISINE —————	— 2 ⁴
RECOMMENDED SPECIALTIES ———	— 23
WHERE TO STAY —————	— 25
TRANSPORTATION —	26





The cherry blossom corridor of Minuma Tambo 見沼田んぽの桜回廊

Minuma Tambo is a distinctive symbol of Saitama. Although it is just 2 to 3 km from Saitama Shintoshin Station and other facilities, you will find an extensive rural landscape here consisting of rice fields, other kinds of fields and groves of mixed trees. The city and nature coexist in a great balance here.

The cherry blossom corridor of Minuma Tambo is the best in Japan for being able to take a stroll over a total length exceeding 20 km. Approximately 2,000 cherry trees bloom in full profusion along this corridor. This has been achieved by planting trees with donations from citizens, organizations and business operators to match the cherry blossoms that were already here.

「見沼田んぼ」は、さいたま新都心駅などから2~3kmという近さにありながら、田んぼや畑、雑木林などの田園風景が広がり、都会と自然の両方がバランスよく共存する「さいたま市」の特徴的なシンボルです。

見沼田んぼの桜回廊は、総延長20kmを超える「散策できる日本一の桜回廊」で、約2000本の桜が咲き誇ります。以前からの桜とあわせ、市民・団体・事業者等からの寄附







Iwatsuki Ningyo

PULTURAL EXPERIENCES

- Ningyo-no Tougyoku Iwatsuki Sohonten: Edo Kimekomi Ningyo Making Experience-

Traditional Edo kimekomi ningyo (wooden dolls) are ones with fabric directly fitted to grooves carved out on the dolls. Anyone can easily take on the challenge of making one with a perforator and scissors.

Approx. 3 hours / Closed: December to April ¥ 1,944 yen- 1-3 Honcho, Iwatsuki-ku, Saitama Close to the East Exit from Tobu Iwatsuki Sta. 4048-756-1111*reservation is required

岩槻人形一人形の東玉岩槻総本店 「江戸木目込人形製作体験」—

人形に彫った溝に布地を直接差し込み着付ける、伝統の江戸木目込 人形。目打ちとハサミを使って誰でも簡単にチャレンジできます。

② 約3時間 休/12~4月 ¥ 1,944円~ むいたま市岩槻区本町1-3 ● 東武岩槻駅 東口から徒歩すぐ③ 048-756-1111※要予約



Photo courtesy of The Railway Museum 写真提供:鉄道博物館

Omiya Bonsai Village - SEIKOU-EN: Saika Bonsai Experience—

SEIKOU-EN holds a workshop in English to experience saika bonsai in which classic landscapes of Japan are depicted with bonsai. You will learn basic knowledge and then prepare a bonsai plant. After that, you will listen to a lecture on how to manage the bonsai.

Advance reservations required / Closed: Thursdays

Workshop in English: 16,200 yen*There is a separate charge for the seedlings and pots *One-day experience aimed at Japanese people: 7,560 yen 268 Bonsaicho, Kita-ku, Saitama Approx. 8 mins walk from Tobu Omiya-koen Sta. 120-464-870 *reservation is required *You may not be able to take the bonsai plant back to your own country due to guarantine regulations. In that case, we will give you a pair of bonsai scissors instead *Please see P10 for the Omiya Bonsai Village.

大宮盆栽村一清香園「彩花盆栽体験」一

盆栽に日本の原風景を描くという彩花盆栽を体験する英語版 ワークショップを開催。基礎知識を学んで盆栽を仕立てた後 に、管理のしかたをレクチャーしていきます。

【 事前予約制 休/木曜 】 [英語版ワークショップ] 16,200円※苗・鉢代が別途かかりま から徒歩約8分 <a> 0120-82-9387※要予約※検疫の関係で母国に持ち帰ることができな ー い場合がございます。その際は代わりに盆栽用のハサミをプレゼントいたします。※大宮盆栽 村についてはPIOをご覧ください。





The Railway Museum -Simulator Experience-

You can enjoy a simulated driving experience with real trains and simulators at this museum where you can learn about the history and mechanisms of Japanese railways! The latest E5 simulator allows you to experience driving at a top speed of 320 km/h.

[E5 Simulator] Numbered tickets are distributed from 10 a.m. at the museum (in order of arrival) ¥ 500 yen *Applicable: Elementary school students and older *An admission fee is charged separately. *Please see P09 for The Railway Museum facility information.

鉄道博物館

―シミュレータ体験―

日本の鉄道の歴史や仕組みを学べる博物館で、実 物車両やシミュレータでの疑似運転体験!最新の E5シミュレータでは、最高速度320km/hでの運転 体験ができます。

[E5シミュレータ] 【 現地にて10:00より整理券配布(先着順) ¥ 500 円※対象/小学生以上※入館料が別途かかります。※鉄道博物館の施設情報 はP09をご覧ください。



FAMILY ACTION

Fruit & Vegetable Picking

You can enjoy freshly picked blueberries, strawberries, pears, grapes and other seasonal fruits and vegetables in Saitama where farming is also prosperous.

味覚狩り

農業も盛んなさいたま市では採れたてのブ ルーベリー・いちご・なし・ぶどうなど、旬の フルーツや野菜が楽しめます。





Hidamari ひだまり





Farmer & Patisserie cafe Myrtille ファーマー&パティスリーカフェ ミルティーユ

Farmer's Restaurant in Saitama

The famer's restaurant here with its great individuality has a range of dishes made with plenty of homegrown and locally produced seasonal fruits and vegetables. Its jams and bread items are also popular.

Hidamari Nishi Ward

Farmer's Restaurant: Nanairo Nishi Ward Farmer & Patisserie cafe Myrtille Nishi Ward Rustic Cuisine: Suwano Midori Ward Shakou Dotto Midori Ward

さいたま市の農家レストラン

自家栽培や地元の旬の野菜、フルーツをたっぷり使ったメ ニューが並ぶ、個性豊かな「農家レストラン」。ジャムやパン などの販売も人気。

ひだまり 西区

農家レストラン菜七色 西区

Farmer & Patisserie cafe Myrtille 西区 (ファーマー&パティスリーカフェ ミルティーユ)

野趣料理「諏訪野」緑区 射光どっと 緑区



Strawberry House HOSODA Nishi-ward

味覚狩り 観光農園一覧! Fruit & Vegetable Picking Farm List! ◀

[Strawberries] Early December to late May

ストロベリーハウス細田 西区

【いちご】12月上旬~5月下旬

Haruoka Strawberry Farm Minuma-ward

[Strawberries] *It is necessary to inquire about the dates

はるおかいちご園 見沼区

【いちご】※時期については要問合せ

Misono Ichigo Land Midori-ward

[Strawberries] Strawberry picking: January 2 to the End of June

美闌いちごランド 緑区

【いちご】いちご狩り/1月2日~6月末

Eki-Chika Strawberry Farm GREENPEACE Midori-ward

[Strawberries] *It is necessary to inquire about the dates 駅チカ イチゴ園 GREENPEACE 緑区

【いちご】※時期については要問合せ

Strawberry picking Fukai Farm Iwatsuki-ward [Strawberries] Strawberry picking: Early January to Early May

いちご狩り深井農園 岩槻区

【いちご】いちご狩り/1月上旬~5月上旬

Iwatsuki Strawberry hunting Tourist Farm Iwatsuki-ward

[Strawberries] Late February to Late May

岩槻いちご狩り観光農園 岩槻区

【いちご】2月下旬~5月下旬

watsuki Strawberry Farm NAKAIWA | watsuki-ward

[Strawberries/Tomatoes] Strawberry picking: Early January to Early June Tomato picking: April to Late June

岩槻いちごファーム NAKAIWA 岩槻区

【いちご・トマト】いちご狩り/1月上旬~6月上旬トマト狩り/4~6月下旬

Nohara Tourist Farm Nishi-ward

[Blueberries] Mid-June to Mid-August

野原観光農園 西区

【ブルーベリー】6月中旬~8月中旬

[Blueberries] July to August

見川果樹園 西区

【ブルーベリー】7~8月

Shirako Orchard Minuma-ward

[Blueberries/Japanese pears]
Blueberries: Early June to Early August Japanese pears: Mid-August to Early October

【ブルーベリー・梨】ブルーベリー/6月上旬~8月上旬 梨/8月中旬~10月上旬

Nishikata Blueberry Farm Midori-ward

[Blueberries] Mid-July to Mid-August

西形ブルーベリー園 緑区

Blueberry Plaza Urawa Midori-ward

ブルーベリープラザ浦和 緑区

Ishikawa Japanese Pear Farm Nishi-ward

[Japanese pears] Late August to Early October

Fruit Park Urawa Co-op Midori-ward

フルーツパーク浦和組合 緑区

[Mandarin Oranges] December to Mid-February

市橋園 岩槻区

【みかん】12~2月中旬

【じゃがいも】6月中旬

Mikawa Orchard Nishi-ward

白子果樹園 見沼区

【ブルーベリー】7月中旬~8月中旬

[Blueberries] Early June to Early September

【ブルーベリー】6月上旬~9月上旬

石川梨園 西区

【梨】8月下旬~10月上旬

[Grapes/Japanese pears]
Grapes: Early August to Mid-September: Japanese pears: Mid-August to Late September

【ぶどう・梨】 ぶどう/8月上旬~9月中旬 梨/8月中旬~9月下旬

Ichihashi Farm Iwatsuki-ward

Yoshida Farm Nishi-ward

[Potatoes] Mid-June

吉田農園 西区

Yoshinori Hosonuma Kita-ward

[Potatoes] 1st Sat, in June (reservation date) / 2nd and 3rd Sat, &Sun in June

細沼義憲 北区

【じゃがいも】6月第1週の土曜(予約日)、6月第2·3週の土日

Ogawa Farm Chuo-ward

[Sweet potatoes] Mid-September to Late October

小川農園 中央区

【さつまいも】9月中旬~10月下旬

Takeo Ichikawa Tourist Farm Urawa-ward

[Sweet potatoes] October 1 - 31

市川武男観光農園 浦和区

【さつまいも】10月1日~31日

Ojima Farm Minuma-ward

[Various fruits and vegetables] Mid-June to Mid-December

尾島農園 見沼区

【果物·野菜各種】6月中旬~12月中旬

Suzuki Shokusan Farm Midori-ward

[Various fruits and vegetables] *It is necessary to inquire about the dates

(有)鈴木殖産園 緑区

【果物・野菜各種】※時期については要問合せ

- Blueberries
- Nashi (Japanese pears), grapes and mandarin oranges
- 梨・ぶどう・みかん
- Potatoes and sweet potatoes
- じゃがいも・さつまいも Various fruits and vegetables
- 果物,野菜各種

Check here for details (e.g., telephone numbers and admission fees) (Please check the regular holidays before setting out)

電話番号、入園料などの詳細はコチラをCHECK

(定休日があります。お出かけ前にご確認ください

*Some facilities only offer direct sales *Current as of March 2019 ※一部の施設は直売のみ ※2019年3月現在







Lotte Urawa LOVE SWEETS **Factory Tour**

Lotte Urawa Factory produces chocolate sweets and ice creams widely loved – from children to adults. You can tour the factory by peering through a window to see part of the chocolate manufacturing process.

Mon. – Thu. / 10:00, 13:00, 15:00 Fri. / 10:00 Closed: Sat., Sun., company holidays and the end-of-year/New Year holidays Y Free 3-1-1 Numakage, Minami-ku, Saitama Approx. 5 mins walk from JR Musashi-Urawa Sta. West Exit.

O48-837-0337*You will need a reservation. *Urawa Factory is a food education facility for children. Please make a reservation with

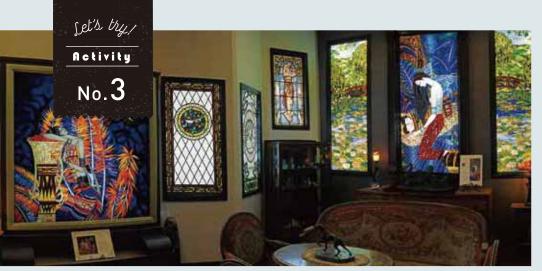
ロッテ浦和工場見学

大人から子どもまで広く愛されるチョコレート菓子やアイス クリームを生産する工場。チョコレートの製造工程の一部 を窓越しに見学ができます。

a group that includes children (senior grades of kindergarten to high school students).

☑ 月~木曜/10:00・13:00・15:00 金曜/10:00 休/土・日曜、会社休日、年末年始 ¥ 無料 🚹 さいたま市南区沼影3-I-I 📳 JR武蔵浦和駅西口から徒歩約5分 ○ 048-837-0337※要予約※浦和工場はお子様向けの食育施設です。必ずお子様 ── (幼稚園年長~高校生)を含むグループでお申し込みください。







STAINED GLASS Baroque—Gallery Tour—

You can see various beautiful stained glass works up close in this gallery attached to the workshop. You can enjoy making genuine works yourself if you join the crafts classroom.

10:00-17:00 Closed: Sun., public holidays and the end-of-year/New Year holidays \\ Gallery tour: Free (Crafts classroom: Joining fee of 6,480 yen) 🚹 206 Shimane, Nishi-ku, Saitama 📮 Approx. 1 min walk after getting off at "Saitama Shimin Iryo Center Iriguchi" on a bus heading to Kamogawa-Danchi (via En-nami) from JR Omiya Sta. West Exit. 3 048-778-8071

ステンドグラスバロック―ギャラリー見学―

工房に併設のギャラリーでは、様々な美しいステンドグラス作品を間近で見ること ができます。工芸教室に入会すると本格的な作品作りが楽しめます。

たま市西区島根206 - R大宮駅西口から加茂川団地行き(円阿弥経由)バス「さいたま市民医療センター入口」 下車徒歩約1分 - 048-778-8071

The Museum of Modern Art, Saitama -Art Experience Workshop: Door to MOMAS-

You will find works of art on display here from pieces by overseas masters to pieces by contemporary artists of Japan. The good design chairs also allow you to sit freely. The workshop has a range of programs that can be enjoyed by families.

10:00-17:30 (last entry to the exhibition rooms 17:00) Closed: Mon. (open in the case of a public holiday or prefectural citizen day), the end-of-year/New Year holidays and maintenance days *The workshops are held on Sat. in principle (13:30-15:00). (There are programs that require an advance reservation and free participation programs.) ¥ Admission is free*MOMAS collection: 200 yen for adults and 100 yen for high school and university students*Special exhibitions are charged separately*The workshop requires a fee depending on the program.

9-30-1 Tokiwa, Urawa-ku, Saitama Approx. 3 mins walk from JR Kita-Urawa Sta. West Exit
O48-824-0111 Please see the website for details. http://www.pref.spec.ed.jp/momas/

埼玉県立近代美術館 ーアート体感ワークショップ「MOMASのとびら」—

海外の巨匠から日本の現代作家の美術作品が展示されていま す。自由に座れるグッド・デザインの椅子もあり。ワークショップ は家族で楽しめるプログラムが揃っています。

【 0:00~17:30(展示室最終入場17:00) 休/月曜(祝日または県民の日の場合は開 館)、年末年始、メンテナンス日※ワークショップは原則土曜開催(13:30~15:00/事前申 込制プログラムとフリー参加プログラムがあります。) ¥ 入館無料※MOMASコレクショ ンは一般200円、高大生100円※企画展は別途有料※ワークショップはプログラムによって ☆さいたま市浦和区常盤9-30-I ☐ JR北浦和駅西口から徒歩約3分













Craft Café—Various Workshops—

Craft Café is a café that holds various workshops. It offers a great number of programs. These include ceramic art experiences using electric potter's wheels and painting experiences.

✓ Varies depending on the workshop Closed: Thur. (non-regular summer holiday) ¥ Painting experience: From 1,080 yen 1695-1 Otakubo, Minami-ku, Saitama Approx. 2 mins walk after getting off at "Yada Shogakkou" on a bus heading to Minami-Urawa Sta. West Exit

クラフトカフェー各種ワークショップー

様々なワークショップを開催するカフェ。電動ロクロを使った陶芸 体験や絵付け体験など多数のプログラムが用意されています。

ブワークショップによって異なる 休/木曜(夏季不定休)★ 絵付け体験1,080円~などさいたま市南区太田窪1695-1プJR浦和駅東口から南浦和駅西口行きバス「谷田小 学校」下車徒歩約2分 6048-882-0696



Nikiya—Ceramics Course—

Nikiya is a historic kaiseki ryori (set of dishes served on an individual tray) restaurant with the good old atmosphere of the Showa period (1926 to 1989) hanging in the air. The building has even been registered as a national tangible cultural property. There is also a ceramics course to make a tea bowl over a total of three classes. *Please inquire for the dates this is held.

6 048-825-4777

二木屋-陶芸教室-

国登録有形文化財にも登録され、古き良き昭和の 雰囲気が漂う歴史ある会席料理屋。全3回の工程 で開催される茶碗作りの陶芸教室も開催していま す。※開講日はお問合せください。

【 15:00~17:00 ¥ 16,500円(全3回) ☆ さいたま市中央区大戸 4-14-2 【 JR北浦和駅西口から徒歩約8分 ② 048-825-4777











宇宙飛行士・若田光一氏が名誉館長を務めるプラネタリウム施 設。最新機器による大迫力の映像が楽しめます。

【 平日 / 13:00~19:00 土曜 / 10:00~20:30 日曜・祝日 / 10:00~19:00※詳細はお問合せく ださい。休/水曜(祝日の場合は開館)、祝日の翌平日、年末年始、臨時休館日あり 🕌 高校 □ JR大宮駅西口から徒歩約5分 6 048-647-0011



Omiya Park 大宮公園

Omiya Park is a historic park where you can enjoy seasonal views. There are many facilities here - including a small zoo and museum. It is a place of rest for citizens.

Varies depending on the facility 1 4 Takahanacho, Omiya-ku, Saitama 1 Approx. 10 mins walk from Omiya-koen Sta. / Kita-Omiya Sta. (Tobu Line) 🔞 048-641-6391

四季折々の景色が楽しめる歴史ある公園。小動物園や博 物館などの施設も多く、市民の憩いの場となっています。



武蔵一宮 氷川神社 Musashi-Ichinomiya Hikawa Jinja is one of Japan's leading ancient shrines. It has a history of over 2,000 years and is said to be the origin for the name of Omiva. It is also the general head shrine of the Hikawa Jinja located around the Kanto region. Many people come here to worship.

Mar., Apr., Sept., Oct. 5:30-17:30 / May. to Aug. 5:00-18:00 / Jan. Feb. Nov. Dec. 6:00-17:00 Fee 1-407 Takahanacho, Omiya-ku, Saitama Approx. 15 mins walk from JR Omiya Sta. East Exit 3 048-641-0137

The Railway Museum 鉄道博物館

Musashi-Ichinomiya

Hikawa Jinja

The Railway Museum is commonly known by its nickname of Teppaku. The railway vehicle station, which exhibits 36 railway vehicles, and one of the largest railway dioramas in Japan are

Adults: 1,300 yen / Elementary, junior high school and high school students: 600 yen / 3 years old to pre-school children: 300 yen 📵 3-47 Onaricho, Omiya-ku, Saitama

鉄道車両36両を展示する車両ステーションや日



2000年以上の歴史を持ち、大宮の地

名の由来とも言われる日本有数の古

社。関東に点在する氷川神社の総本社

でもあり、多くの参拝客が訪れます。

Enjoy!

大宮ェリア

さいたま市大宮盆栽美術館

The Omiya Bonsai Art Museum, Saitama is the first public

bonsai art museum in the world. It was opened in 2010. Collections and various materials concerning bonsa are exhibited here.

Mar. to Oct. 9:00-16:30 / Nov. to Feb. 9:00-16:00*Last admission: 30 minutes before closing Closed: Thur. (open if it is a public holiday), the end-of-year/New Year holidays and special closed days ¥ Regular: 300 yen / High school and university students and 65 years old and above: 150 yen / Elementary and junior high school students: 100 yen 2-24-3 Torocho, Kita-ku, Saitama 📮 Approx. 5 mins walk from JR Toro Sta. East Exit 🔼 048-780-2091

2010年に開館した世界初の公立盆栽美術館。盆栽にまつわる コレクションや各種資料を展示しています。

【 3~10月/9:00~16:30 11~2月/9:00~16:00※最終入館は閉館の30分前 休/木曜(祝日の 場合は開館)、年末年始、臨時休館日あり 🕌 一般 300円、高大65歳以上 150円、小中学生 100円

■ TOPIC Omiya Bonsai Village 大宮盆栽村

Omiya Bonsai Village was opened in 1925. Nowadays, many bonsai enthusiasts from Japan and overseas visit here. You can savor a moment of healing with the calm townscape and the bonsai that have been raised at great care by artisans.

大正14年に開かれ、現在は国内外から多くの盆栽愛好家が訪れます。落ち着いた街並みと 職人が丹精を込めて育てた盆栽で癒やしのひとときを。



The Railway Museum 写真提供:鉄道博物館

OMIYA AREA

大宮ェリア







Ofuro Café Utatane is a new style hot bath facility that combines baths, a café and accommodation facilities. In addition, the fully-equipped facilities (e.g., all-you-can read manga lounge and working space) are popular.

Admission/bathing: 10:00-9:00 the following day (last reception: 8:30 a.m.) Closed: None (Sometimes closed for maintenance) Free time admission: 1,260 yen for junior high school students and older, 630 yen for children and free for infants under 3 years old 1 4-179-3 Onaricho, Kita-ku, Saitama Approx. 10 mins walk from The Railway Museum Sta. (New Shuttle) 3 048-856-9899

お風呂とカフェ、宿泊施設が融合した新スタイルの温浴施 設。他にも漫画が読み放題のラウンジやワーキングスペース など充実した設備が人気です。

【 入館・入浴 / 10:00~翌9:00 (最終受付8:30) 休/無休(メンテナンスのため休 業の場合あり) ¥ [フリータイム入館]中学生以上1,260円、小人630円、3歳未満 無料など ☆ さいたま市北区大成町4-179-3 □ ニューシャトル鉄道博物館 (大成)駅から徒歩約10分 048-856-9899

OMIYA RAKUUN Yoshimoto Theater

Omiya Sta. East Exit 6 048-782-6871



OMIYA RAKUUN Yoshimoto Theater is a permanent theater of Yoshimoto Kogyo - the first in Saitama Prefecture. It holds programs that can be enjoyed by everyone - including those watching comedy live for the first time and comedy fans who regularly attend the theater.

Weekdays: From 13:00 / Sat., Sun. and public holidays: From 11:00 *Differs depending on the performance content ¥ Differs depending on the performance content ☐ OMIYA RAKUUN 6F, 1-60 Miyacho, Omiya-ku, Saitama ☐ Approx. 1 min walk from JR

埼玉県初となる吉本興業の常設劇場。初めて生でお笑いを 見る人や普段から劇場に通い詰めるお笑いファンまで、楽し める演目を開催しています。

③ 平日/15:00~ 土・日曜、祝日/Ⅱ:00~※公演内容により異なる ¥ 公演内容に より異なる **む**さいたま市大宮区宮町 I-60 大宮RAKUUN 6F **リ**R大宮駅東口から 徒歩約1分 **3** 048-782-6871





FOOD & RESTAURANTS

Ichinoya 一の家



Ichinoya is a long-established restaurant located to the side of the road approaching Musashi-Ichinomiya Hikawa Jinia, Founded in 1885, you can enjoy Japanese-style hospitality that comes with a traditional taste and spirit.



Weekdays 11:30-14:00, 17:00-22:00 / Sat. Holidays 11:30-21:00 / Sun. 11:30-17:00 Closed Mon. 🕌 Kaiseki ryori Hana (traditional Japanese meal brought in courses): 8,100 yen (separate service charge and seating charge) 2-276 Takahanacho, Omiya-ku, Saitama Approx. 10 mins walk from Omiya-koen Sta. / Kita-Omiya Sta. (Tobu Line) 3 048-644-0165

氷川神社参道脇にある老舗料亭。1885年創業、伝統の味と心をこめた和のおもてなしが楽しめます。

平日/II:30~14:00、I7:00~22:00 土曜、祝日/II:30~2I:00 日曜/II:30~I7:00 休/月曜
 董 さいたま市大宮区高鼻町2-276
 東武大宮公園駅または北大宮駅から徒歩約10分
 ○ 048-644-0165



Shindoyamaya 新道山家

Shindoyamaya is a well-established ryotei ryokan (inn priding itself on its cuisine) located near to Omiya 2nd&3rd Park, You can savor seasonal flavors and colorful kaiseki rvori (set of dishes served on an individual tray) in a tatami mat room in the style of a tea-ceremony arbor.

[Lunch (Sat., Sun., public holidays)] 11:30-15:30 (Last Order 14:00) [Dinner] 17:00-22:00 (Last Order 20:00) *Reservations required in advance Closed: Wed. and Irregular holidays ¥ Wakana 6,480 yen - * separate service charge 🔓 3-110 Horinouchicho, Omiya-ku, Saitama 📮 Getting off at "Kashimabashi" on a bus heading to Iwatsuki Sta. from JR Omiya Sta. East Exit., and close to the stop. 3 048-641-0501



大宮第二・第三公園の近くにある老舗の料亭旅館。四季の味覚や彩り豊かな会席料理を数寄屋造りのお座敷で堪能できます。

[昼の部 土・日曜・祝日] II:30~15:30 (L.0.14:00) [夕の部] I7:00~22:00 (L.0.20:00) ※事前予約制 休/水曜、不定休あり
 ★ 若葉6,480円~※別途サービス料
 立いたま市大宮区堀の内町3-110
 JR大宮駅東口から岩槻駅行きバス「鹿島橋」下車徒歩すぐ
 ① 48-64I-0501

Omiya Takiqi-noh (Noh Theater Performed at Night by Fire) 大宮薪能 EVENTS

This world of subtle grace is created by the best location and leading performers. It is one of the best takigi-noh in Japan.

🕜 Late May 🔒 Musashi-Ichinomiya Hikawa Jinja

最高のロケーションと一流の演者によって創り出され る幽玄の世界。国内屈指の薪能です。

☑ 5月下旬 슙 武蔵一宮 氷川神社

Toka Machi Market

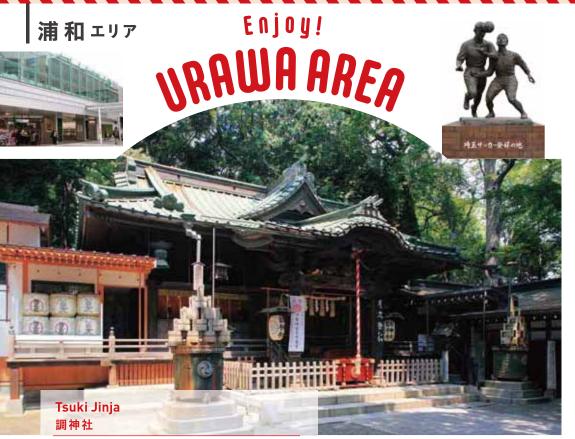
十日市



Toka Machi Market is a traditional Torinoichi held in conjunction with Daito Festival in Musashi-Ichinomiya Hikawa Jinja.

武蔵一宮 氷川神社の「大湯祭」に合わせて行われる 伝統的な酉の市です。

◎ 12月10日 슙 武蔵一宮 氷川神社



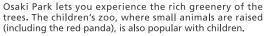
Tsuki Jinja Shrine is a rare shrine with no torii gates. It is well-known by its nickname of "Tsukinomiya." Associated with the "tsuki" in its name, it is possible to see the figures of hares (the fourth sign of the Chinese zodiac) in places throughout the grounds of the shrine in place of the komainu (quardian lion-dogs at shrines).

[Shrine office] 9:00-16:00 🛕 3 Kishicho, Urawa-ku, Saitama 📮 Approx. 10 mins walk from JR Urawa Sta. West Exit

「つきのみや」の愛称で親しまれている、鳥居がな い珍しい神社。社名の"つき"にちなんで、狛犬の かわりに卯が置かれるなど境内のいた るところで卯の姿が見られます。







[Children's Zoo] 10:00-16:00 Closed: Mon. (the following day in the case of a public holiday), the end-of-year/New Year holidays | Free admission | 3170-1 Osaki, Midori-ku, Saitama Approx. 5 minutes on foot after getting off at the last stop of a bus heading to Osaki Engei Shokubutsuen from JR Urawa Station East Exit 3 048-878-2882

豊かな木々の緑を感じられる公園。レッサー パンダなど小動物を飼育する子供動物園も子 どもたちに人気です。

② [子供動物園] 10:00~16:00 休/月曜(祝日の場合は翌日)、年末年始 ¥ 入園無料 ② さいたま市緑区大字大崎3170-1 ② JR:浦和駅東 口から大崎園芸植物園行きバス終点下車徒歩約5分 ③ 048-878-2882





Uramon Avenue

裏門通り

Uramon Avenue has bequeathed to the present day a Showa period (1926 to 1989) retro street. This is a spot recommended for talking a walk when you want to soak in a nostalgic mood.

1 to 2 Nakacho, Urawa-ku, Saitama Approx. 10 mins walk from JR Urawa Sta. West Exit

昭和レトロな街並みを現代に残す通り。ノスタルジックな気分に浸れ るオススメの散策スポットです。

Urawa Art Museum うらわ美術館

Urawa Art Museum has collections with a focus on works of artists connected to Saitama city and works of relating to books.

Tuesdays to Thursdays and Sundays: 10:00-17:00 (Until 20:00 on Fridays and Saturdays) *Admission until 30 minutes before closing Closed: Mon. (the following weekday in the case of a public holiday), the end-of-year/New Year holidays, periods to change the exhibitions Information Corner is free) 🗈 3F, Urawa Century City, 2-5-1 Nakacho, Urawa-ku, Saitama

さいたま市にゆかりのある作家の作品や本の魅力にあふ れる美術品を中心にコレクションされています。

【 火~木・日曜/10:00~17:00(金・土曜は20:00まで)※入場は閉館の30分前まで 休/月曜(祝日の場合は翌平日)、年末年始、展示替え期間、臨時休館日あり ¥ 観覧 料は展覧会によって異なる(情報コーナーは無料) ☆ さいたま市浦和区仲町2-5-1 浦和センチュリーシティ3F ■ JR浦和駅西口から徒歩約7分 3 048-827-3215



Hikawa Nyotai Jinja 氷川女體神社

Hikawa Nyotai Jinja Shrine is a leading ancient shrine of Musashi Province. The dense forest that surrounds the shrine has also been listed as a natural monument of the city. The main shrine was restored in 2015 and its appearance was returned to how it was approximately 350 years ago. There is a ryujin (dragon god) legend in Minuma. Therefore, the Gion Iwafune Ryujin Festival is held here every year on May 4.

2-17-1 Miyamoto, Midori-ku, Saitama 🗐 Approx. 10 mins walk after getting off at Asahi Sakaue on a bus heading to Saitama Higashi Eigyosho from JR Higashi-Urawa Sta.

O48-874-6054

武蔵国有数の古社。神社周辺を囲うように繁茂している 社叢は、市の天然記念物にも指定されています。2015年 には本殿が修復され、約350年前の姿に甦りました。また 見沼には竜神伝説があり、毎年5月4日には「祇園磐船龍 神祭(ぎおんいわふねりゅうじんさい)」が行われています。

むいたま市緑区宮本2-17-1JR東浦和駅からさいたま東営業所行きバス「朝日坂上」下車徒歩約10分048-874-6054







URAWA AREA 浦和 エリア

RedsLand レッズランド

RedsLand is a members-only sports land operated by the Urawa Reds. There are natural grass, artificial grass soccer fields and a campground on a vast site of approx. 140,000 m².

Tue. to Fri. 10:00-18:00 / Sat. 9:00-22:00 / Sun., Holidays 9:00-20:00 (Until 22:00 in the case of a day before a public holiday) Qosed: Mon. (the following day in the case of a public holiday) and special closed days 👺 Varies depending on the facility 🛕 1771 Shimo-okubo, Sakura-ku, Saitama 🖳 Approx. 6 mins walk from after getting off at Shimo-okubo stop on a bus heading to Okubo Josuijo from JR Urawa Sta. West Exit.

O48-840-1541

浦和レッズが運営する会員制スポーツランド。約14万m2の広大な敷地 に、天然芝や人工芝のサッカー場やデイキャンプ場があります。

【 火~金曜/10:00~18:00 土曜/9:00~22:00 日曜、祝休日/9:00~20:00(祝前日の場合は ~22:00) 休/月曜(祝日の場合は翌日)、臨時休業日あり ¥ 利用施設により異なる ☆ さいたま 840-1541 O48-840-1541









Bistro Yama ビストロやま

You can savor French cuisine made by hand here with carefully selected ingredients (e.g., seasonal vegetables and Japanese produced Wagyu beef) provided by local farmers under contract.

Lunch 11:30-15:00 (Last Order14:00) / Tea Time 15:00-17:30 / Dinner 17:30-21:00 (Last Order 20:00) Closed: According to the days when Saitama Hall is closed | Plate lunch: 1,944 yen | Inside Saitama Hall, 3-1-4 Takasago, Urawa-ku, Saitama 🗐 Approx. 6 mins walk from JR Urawa Sta. West Exit 🔞 048-711-4119

地元の契約農家から届く旬野菜や国産和牛など、厳選した素材で手作りした フランス料理を堪能できます。

▼ ランチ/II:30~I5:00(L.0.14:00) ティータイム/I5:00~I7:30 ディナー/I7:30~21:00(L.0.20:00) 休/埼玉会館の休館日に準じる

🕎 プレートランチ1,944円など 🚹 さいたま市浦和区高砂3-1-4 埼玉会館内 📳 JR浦和駅西口から徒歩約6分 🛜 048-7II-4II9

Sakaijinshiro Store 酒井甚四郎商店

The special Nara-dzuke vegetables picked in original sake lees are characterized by their texture and the aromatic taste that

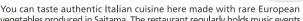
☑ 9:00-18:30 Closed: Wed. ¥ Nara-dzuke (200 g of gourd): 760 yen 1 2-4-23 Nakacho, Urawa-ku, Saitama Approx. 7 mins walk from JR Urawa Sta. West Exit 2 048-822-2110

オリジナルの酒粕で漬け込むこだわりの奈良漬は、歯ごた えと口に広がる香り高い旨みが特徴です。





Trattoria Azzurri トラットリア アズーリ



vegetables produced in Saitama. The restaurant regularly holds music events with live violyre performances you can enjoy together with your food.

Unnch 11:30-15:00 (Last Order14:00) / Dinner Mon. to Fri. 18:00-23:00 (Last Order 22:00), Sat. 17:00-23:00 (Last Order 22:00), Sun. 17:00-22:00 (Last Order 21:00) Closed: Open every day ¥ Azzurri set: 2,700 yen 17-1-16 Bessho, Minami-ku, Saitama Approx. 1 min walk from JR Musashi-Urawa Sta. East Exit 048-710-5300

珍しいさいたま市内産のヨーロッパ野菜を使った本格イタリアンを味わえます。 食事と一緒に楽しめるヴィオリラの生演奏による音楽LIVEを定期的に開催。

▼ ランチ/II:30~I5:00(L.O.14:00) ディナー/月~金曜18:00~23:00(L.O.22:00)、土曜17:00~23:00(L.O.22:00)、上曜17:00~22:00(L.O.22:00) 休/無休▼ アズーリセット2,700円など立 さいたま市南区別所7-I-16및 JR武蔵滞和駅東口から徒歩約1分② 048-710-5300

Besshonuma Park

別所沼公園

There is a trim course with a circumference of approximately 940 m here alongside Besshonuma Pond. The park is also recommended for taking a stroll with harmony between the water and greenery.

4-12-10 Bessho, Minami-ku, Saitama Approx. 5 mins walk from JR Naka-Urawa Sta. West Exit 048-711-2290 (Saitama Parks & Green Spaces Association)

別所沼に沿い1周約940mのトリムコースがあります。水 と緑が調和したお散歩にもおすすめの公園です。

↑ さいたま市南区別所4-12-10 및 JR中浦和駅西口から徒歩約5分 ☎ 048-711-2290(さいたま市公園緑地協会)



Urawa Racecourse 浦和競馬場



Urawa Racecourse is a historic regional racecourse that held the public Urawa horseracing sponsored by Saitama Prefecture in 1948. It is located in a residential area. This also makes it popular as a walking course on non-race days.

Closed: Differs depending on the race days ¥ Urawa horserace day admission fee: 100 yen 📮 1-8-42 Oyaba, Minami-ku, Saitama 🗈 Approx. 15 mins walk from JR Urawa Sta. East Exit or JR Minami-Urawa Sta. East Exit, Approx. 5 mins by Free shuttle bus from JR Minami-Urawa Sta. East Exit *A free shuttle bus operates

1948年に埼玉県主催の公営浦和競馬を開催した歴 史のある地方競馬場。住宅街の中にあり、レースのな い日は散歩コースとしても親しまれています。

たま市南区大谷場I-8-42 JR浦和駅東口またはJR南浦和駅東口から 徒歩約15分、JR南浦和駅東口から無料送迎バス約5分※無料送迎バスは

Primrose Festival さくら草まつり



The Primrose Festival is an event held to coincide with the flowering season of the Primrose in Tailmagahara.

Mid-April a Saitama City Hall (Sat. and Sun.), Sakuraso Park (Sun.) 田島ヶ原のサクラソウの開花時期にあわせて開催さ れるイベントです。

Juninichi Machi Market 十二日まち



Juninichi Machi Market is a historic end of year market. It bustles with many people looking to buy lucky kumade (bamboo rake-shaped decorations).

O December 12 Tsuki Jinja Shrine and its surroundings

歴史ある大歳の市。縁起物の熊手を買い求める多くの 人々で賑わいます。



Yono Park has been planted with 300 Somei-Yoshino trees and approximately 3,000 roses in 180 varieties. The Rose Festival held in May is visited by many people every year to see the roses blooming in profusion and stage events.

1 Honmachi-nishi, Chuo-ku, Saitama 📮 Approx. 15 mins walk from JR Yono-Honmachi Sta. West Exit 6 048-711-2290



Yono Park 与野公園

COCOON CITY コクーンシティ

COCOON CITY is a large commercial facility home to approximately 270 shops. You can find everything here from fashion items to perishable foods.

Kishikicho, Omiya-ku Saitama Close to JR Saitama-Shintoshin Sta. East Exit

約270店のショップが集結する大型商業施設。ファッ ションアイテムから生鮮食品まで何でも揃います。

② 店舗・施設により異なる 休/無休 ☆さいたま市大宮区吉敷町4-263-1 □ JRさいたま新都心駅東口からすぐ ② 048-601-5050(代表)※10:00~21:00

300本のソメイヨシノと約180種3,000本のバラが植えられて いる公園。5月開催のばらまつりには、咲き乱れるバラと、ス テージイベントなどを目当てに毎年多くの人が訪れます。



Visit shrines and temples enshrining the Yono Shichifukujin (Seven Gods of Fortune) to pray for good luck. There is also a costume parade on the 3rd.

January 1-3 🛕 Area around JR Yono-Honmachi Station 与野七福神をお祀りしている神社や寺院をめぐり、 開運祈願。3日は仮装パレードもあり。

Mint Museum of Saitama Branch

造幣さいたま博物館

The museum is located in the premises of Japan Mint of Saitama Branch Visitors can enjoy to see how the proof coin sets for collectors are made.

9:00 - 16:30 (last admission: 16:00) Closed: 3rd Wed, of every month, the end-of-year/New Year holidays and other irregular holidays ¥ Free admission 1-190-22 Kitabukurocho, Omiya-ku, Saitama Approx, 12 mins walk from JR Saitama-Shintoshin Sta, East Exit 3 048-645-5899

造幣局さいたま支局に併設する博物館です。収集家向けのプルー フ貨幣セットが造られる工程を見学通路から見学できます。



FOOD & RESTAURANTS



Alpino Village アルピーノ村

Alpino Village is a lushly green small piece of the countryside in the new city center with eight shops including French, Italian and Western-style food restaurants and a sweets shop.

Approx. 8 mins walk from JR Saitama-Shintoshin Sta. East Exit

フレンチやイタリアン、洋食やスイーツショップなど8店舗が集ま る、緑豊かな新都心の小さな田舎です。

から徒歩約8分 🖀 048-641-9489

Jardin de Yono ジャルダンド ヨノ

Jardin de Yono offers seasonal French cuisine with authentic sauces that are the pride of the restaurant and Italian cuisine including pizza grilled in an authentic stone kiln and boiled pasta. The dishes on the menu are made with special care by the chef.

Lunch 11:00-16:00 (Last Order14:30) / Tea 14:30-16:30 (Last Order16:00) / Dinner 17:00-22:00 (Last Order 21:00) Closed: Mon. (the following day in the case of a public holiday) *Open every day in May Pasta Lunch 1,080 yen 2-6-6 Honmachi-nishi, Chuo-ku, Saitama 📮 Approx. 10 mins walk from JR Yono-Honmachi Sta. West Exit 048-857-8800 *Please designate the food when making your reservation in the case of full course meals and group banquets.



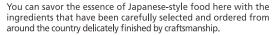
自慢の本格ソースで季節感あふれたフレンチと、本格石窯で焼き上げるピッツァ、茹 で上げパスタ等のイタリアン。シェフこだわりのメニューが並びます。

 ランチ / II:00 ~ I6:00 (L.O.14:30) ティー / I4:30 ~ I6:30 (L.O.16:00) ディナー / I7:00 ~ 22:00 (L.O.21:00) 休 / 月曜 (祝日の場合は翌日)※5月は無休 ¥ バスタランチ1,080円など ☆ さいたま市中央区本町西2-6-6 📮 JR与野本町



VISITORS GUI

Saga Kyosuzume 嵯峨 京雀



☑ Lunch 11:30-14:00 / Dinner 17:00-22:00 Closed: Wed. ¥ Saga Tofu Morika boiled tofu meal: 1,990 yen 🗈 1-3-24 Honmachi-nishi, Chuo-ku, Saitama 📮 Approx. 5 mins walk from JR Yono-Honmachi Sta. West Exit 048-858-5675

全国各地より厳選して取り寄せた食材に、職人技で繊細な仕上げを施 した和食の真髄が堪能できます。

【 ランチ/Ⅱ:30~Ⅰ4:00 ディナー/17:00~22:00 休/水曜 【 | 嵯峨豆腐 森嘉 湯豆腐御膳1,990円など





Iwatsuki-han Senkyokan 岩槻藩遷喬館 Iwatsuki-han Senkyokan is a private school that was opened by a Confucian scholar called

Kodama Nanka in 1799. It later became a han (domain) school. It is the only han school still in existence in Saitama Prefecture. Accordingly, it has been listed as a historic site of the prefecture.

9.00 -16.30 Closed: Mor. (open in the case of a public holiday), the following weekday of a public holiday, Dec. 28 to Jan. 4, special adjustment period and special closure days 1 Free admission 1 4-89 Honcho, Iwatsuki-ku, Saitama 1 Approx. 10 mins walk from Tobu Iwatsuki Sta. East Exit 1 1 10 1049-757-5110

1799年に儒者・児玉南柯が開設した私塾。後に藩校となりました。埼玉県内に現存する 唯一の藩校で、県の史跡に指定されています。



Iwatsuki Castle Ruins Park

The ruins of Iwatsuki Castle – built by a famous historical commander called Ota Dokan have been developed as a park. Approximately 600 cherry trees bloom in profusion here in spring. This has made it well-known as a spot for hanami (cherry blossom viewing).

🔁 3-4 Ota, Iwatsuki-ku, Saitama 📮 Approx. 23 mins walk from Tobu Iwatsuki Sta. East Exit 🔞 048-757-9122

歴史に名高い名将・太田道灌によって築かれたという城跡地を公園として整 備。春には約600本の桜が咲き乱れ、花見の名所として知られています。

☆ さいたま市岩槻区太田3-4 📮 東武岩槻駅東口から徒歩約23分 🛣 048-757-9122

FOOD & RESTAURANTS

Fresh Fish Cuisine: Suzuva いけす料理 寿々家

You will find more than 20 kinds of live fish delivered direct from the fishing harbor every day swimming in fish tanks in this restaurant. The restaurant's specialty of ika iki-dzukuri (live squid sashimi) has a must-eat value.



毎朝漁港から直送される20種類以上の活魚がいけすを泳ぐ店内。名物・いか活きづく りは必食の価値ありです。





▼ ランチ / II:45~ I4:00 (L.0.13:30) 不定休(お問い合わせください) ディナー / I7:00~22:30 (L.0.21:45) 日曜 I7:00~21:30 (L.0.21:00) 休 / 月曜

TOPIC

岩槻ェリア

The Iwatsuki Ningyo Museum, Saitama さいたま市岩槻人形博物館

The Iwatsuki Ningyo Museum, Saitama is a museum specializing in ningyo that will open in February 2020 in Iwatsuki - Ningyo Town. The museum is planning to hold various exhibitions and run promotion activities.

6-1-1 Honcho, Iwatsuki-ku, Saitama
Approx. 10 mins walk from Tobu Iwatsuki Sta. East Exit

048-646-3133 (Until April 19, 2019) 048-749-0222 (From April 22, 2019) (Construction Project Office for Iwatsuki Ningyo Museum)

人形のまち岩槻に2020年2月 に開館する人形専門の博物 館。様々な展示や普及活動を 予定しています。

■ 東武岩槻駅東口から徒歩約10分 648-646-3133(2019.4.19まで) 048-749-0222(2019.4.22から) (岩槻人形博物館開設準備室)



Scheduled to open

in February 2020

2020年2月

オープン予定

Enjoy!

Hisaizu Jinja Shrine is an ancient shrine symbolized by a peafowl with a history of approximately 1,500 years since its foundation. The forest on the grounds has been chosen as the hometown forest of Saitama Prefecture and one of the prefecture's top 100 nature spots.

[Shrine Office] 9:00-16:00 2-6-55 Miyacho, Iwatsuki-ku, Saitama Approx. 15 mins walk from Tobu Iwatsuki Sta. West Exit 0 048-756-0503

Hisaizu Jinia

久伊豆神社

創建から約1500年の歴史を持つ、孔雀がシンボルの古 社。境内の森林は、埼玉県のふるさとの森や自然百選に 選ばれています。

駅西口から徒歩約15分 6 048-756-0503



Ningyo-no Machi Iwatsuki Asagao Ichi Market Ningyo-no Machi Iwatsuki Machikado Hina Meguri



You can enjoy visiting historic ningyo (dolls) around Iwatsuki Station and production experiences and food during the period of this event.

Mid-February to Mid-March 🚹 Shopping district in the area around Tobu Iwatsuki Station East Exit

期間中、岩槻駅周辺の歴史ある人形をめぐったり、 製作体験やグルメも楽しめます。

☑ 2月中旬~3月中旬 🔒 東武岩槻駅東口周辺商店街





This is a market with sale on the spot of Iwatsuki asagao (Japanese morning glory) that are also shipped to Iriva Asagao Ichi Market. Special products are also sold here.

1st Sun. in July 1 Tobu Iwatsuki Station East Exit Crescent Mall

入谷の朝顔市にも出荷される岩槻の朝顔の即売市。 特産物なども販売されます。

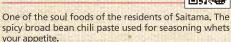


Located in the former Omiya City, Omiya Naporitan's special feature is that it uses more than one type of vegetable grown in Saitama Prefecture.

Enjoy one of their exclusive dishes prepared with the unique culinary skills of that particular branch.

旧大宮市内に店舗があり、埼玉県産の野菜を | 種類以上 使うのが特徴の大宮ナポリタン。各店が腕を振るう個 性あふれる一品をご賞味ください。

Stamina Ramen スタミナラーメン



さいたま市民のソウルフードのひとつ。味付けに使われる ピリッと辛い豆板醤が食欲をそそる一品。



Tofu Ramen

豆腐ラーメン

Features a topping of thick sauce made of tofu and minced meat in a soy sauce-based soup. The clean, refreshing taste is its distinctive feature.

醤油ベースのスープに、豆腐とひき肉の餡かけをトッピン グ。さっぱりとした味わいが特徴です。

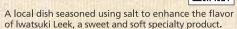








Iwatsuki-Negi Leek Salted Fried Noodle 岩槻ねぎの塩焼きそば



甘く柔らかいのが特徴の特産品・岩槻ねぎを、おいしく食 するために塩で味付けされたご当地グルメ。





There were lots of wetlands in Urawa which flourished as a post town on the Nakasendo (Edo to Kyoto highway) during the Edo period (1603 to 1868). Many freshwater fish lived there. The origin of this industry here began with the serving of eel caught in the wetlands for the travelers coming and going. The local eels disappeared due to development of Urawa in the middle of the Taisho period (1912 to 1926). However, there are still may eel shops centered on the area around Urawa even to this day. Each restaurant provides traditional techniques and flavors inherited independently (e.g., steaming method, grilling method and sauce).

江戸時代、中山道の宿場町として栄えていた浦和は沼地が多く、川魚が多く生息していました。 往来する旅人に沼地でとれたうなぎを出したのが始まりでした。

大正時代の半ばになって、開発のために地場のうなぎはいなくなってしまいましたが、現在でも 浦和周辺を中心にたくさんのうなぎ店があります。

蒸し方・焼き方・タレなど、各店が独自に受け継いできた伝統の技と味を提供しています。

Urawa-no Unagi-wo Sodateru Kai Cooperative Association, which conveys the traditions of Urawa eel, holds the Urawa Eel Festival every year in May.

浦和のうなぎの伝統を伝える「協同組合浦和のうなぎを育てる会」は毎年5月に浦和うなぎまつりを開催しています。





by Uchiki Saké Brewery COLLECTIO

"Urawa-no-Saké Urara."

内木酒造「麗和の酒 うらら」



埼玉県産米「さけ武蔵」をじっくり発酵 させたスッキリとして香りのある爽やか な清酒です。店舗兼母屋は国登録有 形文化財。

6-13-15 Nishibori, Sakura-ku, Saitama さいたま市桜区西堀6-13-15 048-862-5734

"Otemon Daiginio."

by Suzuki Saké Brewery

鈴木酒造「大手門 大吟醸」



An exquisite saké with a gentle fragrance and well-rounded flavor that slips smoothly down the throat brewed with strict attention to the quality of the rice and famous mineral water used. One of the Meiji-era buildings is open to the public as a saké brewery museum.

米と名水にこだわった、やわらかな香 りとのどごしのよいふくよかな味わい の逸品。明治からの建物群のひとつを 酒蔵資料館として公開。

4-8-24 Honcho, Iwatsuki-ku, Saitama さいたま市岩槻区本町4-8-24 6 048-756-0067

"Kinmon Sekaitaka Ginio 50."

by Kovamahonke Saké Brewery

小山本家酒造「金紋世界鷹 吟醸50」



A ginjo saké featuring a fruity flavor and crisp finish crafted with painstaking care, released to commemorate the brewery's 200th year anniversary

創業200周年を記念して発売されまし た。手間ひまをかけて仕込んだフルー ティーでキレのある吟醸酒です。

1798 Sashioqi, Nishi-ku, Saitama さいたま市西区大字指扇1798 6 048-623-0013

"Seishu Kokonoezakura Daiginio Heisei Hiroba." by Otaki Saké Brewery

大瀧酒造「清酒九重桜 大吟醸平成ひろば」



A sake with a charmingly rich aroma and refreshing taste as though it is overlapped with a faint cherry blossom color. It is made 100% from Yamada

山田錦を100%使用し、ほんのり桜い ろを重ねたようなツヤのある香り豊か ですっきりとした味わいのお酒です。

663 Hizako, Minuma-ku, Saitama さいたま市見沼区膝子663 048-683-3006

21

RECOMMENDED SPECIALTIES.

"さいたま"をもっと楽しむ!



We w Souvenirs -Souvenirs -Souve 2019 お土産 会賞

We will introduce you to FY2019 and FY2020 Saitama recommended souvenirs and gold prize products. 2019・20年度さいたま推奨土産品金賞商品をご紹介



Hakuroho (Kasho Hanami)

白鷺宝(菓匠花見)



A well-known confectionary made by carefully kneading egg into white bean jam and coating it with rich milk.

¥ 1,415 yen (12pcs)

白あんに卵を加えじっくりと練り上げ、まろやかなミルクでコーティングした銘菓。

¥ 1,415円(12個入)

Kayanoki Roll (Patisserie L'étang) かやの木ロール (パティスリー・レタン)



Chocolate chou roll resembling the "Giant Kaya Tree," a nationally-designated monument in Yono.

¥ 1,620 yen / roll (18cm)

与野にある国指定記念物「大かやの木」をモチーフにしたココアシューロール。

¥ 1,620円(I個/I8cm)

Cheesecake-no-Rasuku (Dante, handmade cheesecake shop) チーズケーキのラスク (手作りチーズケーキの店 ダンテ)



Made by drying baked cheesecake at a low temperature. A rusk that allows you to enjoy a crumbly mouthfeel.

¥ 885 yen (5pcs)

ベイクドチーズケーキを低温で乾燥させた、ほろっとした食感をお楽しみいただけるラスク。

¥ 885円(5個入)

Eel Rice Cracker (Ryosai Plaza)

うなぎ煎餅(旅彩ぷらざ)



A rice cracker made with a blend of sauce for broiled eel made from Shoda Soy Sauce and containing eel extract whose flavor is brought out by Japanese pepper. It is a new specialty item of Saitama.

¥ 1,215 yen (9pcs)

正田醤油の蒲焼のタレをブレンド し山椒を効かせた鰻エキス入り煎 餅。さいたまの新名物。

¥ 1,215円(9枚入)

Corned beef produced

from melt-in-your mouth Wagyu Japanese beef (kazusaya Ham & Sausage Factory using German Production Methods) とろける和牛コンビーフ(ドイツ製法 ハム・ソーセージ工房 kazusaya)



Recipient of the 2017 DLG Food Test Gold Medal. A moist corned beef featuring ample amounts of collagen.

¥ 1,188 yen (140g)

2017ドイツ品評会金メダル受賞。 コラーゲンたっぷりでとてもしっと りしたコンビーフ。

¥ 1.188円(140g)

Gankake Nuu Daruma (Iwatsuki Seikei) 願かけヌゥだるま (岩槻整型)



"Tsunagaryu Nuu" Daruma, Saitama City's PR character, made completely by hand.

¥ 1,000 yen (W8.5×H13.5×D10.5cm)

さいたま市PRキャラクター「つなが竜ヌゥ」のだるま。すべて手作業で仕上げています。

¥ I,000円(W8.5×HI3.5×DI0.5cm)

"Hikawanomori" Craft Beer (Hikawa Brewery) クラフトビール「氷川の杜」(氷川ブリュワリー)



A craft beer made by hand with the hope it will "cultivate a connection with someone" at a brewery beside the Hikawa jinja.

¥ 800 yen (330ml)

氷川神社の側にある醸造所で「ご縁を繋ぐものを」と思いを込めて手造りされたクラフトビール。

¥ 800円 (330ml)

F00TBALL

サッカーチーム

Saitama City has two teams belonging to the J League. Each of the teams will be introduced. Enjoy the intensity of live soccer at the stadium!



Urawa Reds

浦和レッズ

One of the original 10 teams which have participated in the J League since its formation in 1992. It has captured numerous titles and attracts the largest number of spectators of all the teams in the league

1992年の発足時からJリーグに参加するオリジナル10のひとつ。観客動員数はリーグトップで、これまで数々のタイトルを獲得しています。

Jリーグに所属する2チームを有するさいたま市。それぞれのチーム を紹介します。スタジアムで生の迫力を!



Omiya Ardija 大宮アルディージャ



Formed in 1998. The name of the club is Spanish for "squirrel," the mascot of the former Omiya City. It is a club with deep roots in its local community and many fans come as families to watch the matches it plays in.

1998年発足。旧大宮市のマスコット的存在である「リス」の スペイン語がクラブ名に。試合観戦に家族連れで訪れる ファンも多い、地元に根ざしたクラブです。

GUIDE///

ボランティアガイド

A guide thoroughly familiar with the local areas will show you around Saitama City from its famous spots to those known only to the few. Choose what you would like to see from among the wide variety of tour courses available for the various areas!

X A Volunteer Guide must be reserved 15 days in advance for a tour group of 5 participants or more.

さいたま市の名所から知る人ぞ知るスポットまで、地元を熟知したガイドさんが案内します。各地域でコースも様々なのでお好みに合わせてチョイス!

※各ボランティアガイドは15日前までに5名様以上でお申し込みください。



Omiya Volunteer Tourist Guide Association 大宮観光ボランティアガイド会

Guide fee: 300 yen per person
90-3962-3309 (Fujita)
(Mon. to Sat. 13:30-15:30)

¥ ガイド料(I名)300円 048-652-822I(山田)





Urawa Volunteer Tourist Guide Association さいたま市観光ボランティア・浦和ガイド会

¥ Guide fee: 300 yen per person
3 080-6538-1054
(Mon. to Sat. 13:30-15:30)

¥ ガイド料(I名)300円 の80-6538-1054(月~土曜13:30~15:30)



Iwatsuki Volunteer Tourist Guide Association 岩槻観光ボランティアガイド会

¥ Guide fee: 200 yen per person 090-1203-7490 (English)

¥ ガイド料(I名)200円 の90-3099-2534(日本語対応)





WHERE TO STAY

宿泊施設

Omiya Area 大宮周辺

Palace Hotel Omiya パレスホテル大宮

■ Approx. 3 mins walk from JR Omiva Sta. West Exit JR大宮駅西口から徒歩約3分 **1** 048-647-3300 **¥** 12,000∼

Hotel Main HOTELメイン

■ Approx. 1 min walk from JR Omiya Sta. West Exit JR大宮駅西口から徒歩約 I分

MaRRoaD Inn Omiva マロウドイン大宮

■ Approx. 5 mins walk from JR Omiya Sta. West Exit JR大宮駅西口から徒歩約5分

6 048-645-5111 ¥ 7.800~

Pioland Hotel パイオランドホテル

■ Approx. 3 mins walk from JR Omiya Sta. East Exit JR大宮駅東口から徒歩約3分

Park Plaza Omiva (capsule hotel) パークプラザ大宮(カプセル)

■ Approx. 3 mins walk from JR Omiya Sta. East Exit JR大宮駅東口から徒歩約3分

□ 048-643-5811 ¥ 2,970~

Yono Dai-Ichi Hotel 与野第一ホテル

■ Approx. 10 mins by Taxi from JR Omiya Sta. West Exit JR大宮駅西口からタクシー約10分

© 048-852-6161 ¥ 7,150~

Business Hotel Asaya ビジネスホテルあさや

■ Approx. 7 mins walk from Tobu Omiya-koen Sta. 東武大宮公園駅から徒歩約7分

□ 048-642-3517 ¥ 4,650 (tax excluded 税別)

Ofuro Café Utatane おふろcafé utatane

■ Approx 10 mins walk from The Railway Museum Sta. (New Shuttle) ニューシャトル鉄道博物館(大成)駅から徒歩約10分

Shindoyamaya 新道山家

■ Approx. 5 mins by Taxi from JR Omiya Sta. East Exit JR大宮駅東口からタクシー約5分

② 048-641-0501 ¥ **14,040** (including two meals 2食付)~

Urawa Area 浦和周辺

Royal Pines Hotel Urawa ロイヤルパインズホテル浦和

■ Approx. 7 mins walk from JR Urawa Sta. West Exit JR浦和駅西口から徒歩約7分

□ 048-827-1111 ¥ 17,820~

JR-EAST HOTEL METS URAWA JR東日本ホテルメッツ浦和

■ Approx. 1 min walk from JR Urawa Sta. West Exit JR浦和駅西口から徒歩約Ⅰ分

048-826-0011 ¥ 18,000 (includes breakfast 朝食付) ~

Urawa Washington Hotel 浦和ワシントンホテル

■ Approx. 3 mins walk from JR Urawa Sta. West Exit JR浦和駅西口から徒歩約3分

6 048-825-4001 ¥ 11.340~

Business Hotel Housenkaku ビジネスホテル豊泉閣

Approx. 3 mins walk from JR Urawa Sta. East Exit JR浦和駅東口から徒歩約3分

© 048-882-4633 ¥ 7.400~

Tokiwa Kaikan ときわ会館

■ Approx. 18 mins walk from JR Urawa Sta. West Exit JR浦和駅西口から徒歩約18分

Hotel New Saitama ホテルニュー埼玉

■ Approx. 1 min walk from JR Minami-Urawa Sta. East Exit JR南浦和駅東口から徒歩約1分

048-884-2111
 ¥ 9.000

Saitama-Shintoshin Area さいたま新都心周辺

Tovoko Inn Saitama Shintoshin 東横INNさいたま新都心

■ Approx. 4 mins walk from JR Saitama-Shintoshin Sta. East Exit JRさいたま新都心駅東口から徒歩約4分

1 048-657-1045 ¥ 7,300 (includes breakfast 朝食付) ~

Hotel Brillante Musashino ホテルブリランテ武蔵野

■ Approx. 5 mins walk from JR Saitama-Shintoshin Sta. West Exit JRさいたま新都心駅西口から徒歩約5分

Hotel Metropolitan Saitama-Shintoshin ホテルメトロポリタンさいたま新都心

■ Approx. 1 min walk from JR Saitama-Shintoshin Sta. JRさいたま新都心駅から徒歩約1分

APA Hotel Saitama Shintoshin-Eki Kita アパホテル(さいたま新都心駅北)

■ Approx. 6 mins walk from JR Saitama-Shintoshin Sta. East Exit JRさいたま新都心駅東口から徒歩約6分

© 048-650-1111 ¥ 12.000~

Rafre Saitama ラフレさいたま

■ Approx. 10 mins walk from JR Saitama-Shintoshin Sta. West Exit JRさいたま新都心駅西口から徒歩約10分

© 048-601-1111 ¥ 9,000~

Iwatsuki Area 岩槻周辺

Hotel Miura ホテルミウラ

■ Approx. 5 mins walk from Tobu lwatsuki Sta. East Exit 東武岩槻駅東口から徒歩約5分

048-792-0797
 ¥ 5.000

Toyoko Inn Saitama Iwatsuki-Eki Mae 東横INNさいたま岩槻駅前

■ Approx. 1 min walk from Tobu Iwatsuki Sta. East Exit 東武岩槻駅東口から徒歩約1分

Omiya Station Tourist Information Center 大宮駅観光案内所 Urawa Tourist Information Center 浦和観光案内所



成田空港

NTERNATIONA

羽田空港

ΗΔΝΕΠΔ

NTERNATIONAL

AIRPORT

新宿

SHINJUKU

東京

TOKYO

湘南新宿ライン

Shonan-Shinjuku Line

新幹線各線

Shinkansen

上野東京ライン

Ueno-Tokyo Line

630 Nishiki-cho, Omiya-ku, Saitama

Omiva sta.

(人) 大宮駅

Tōhoku, Yamagata,

Akita. Shinkansen 東北・山形・秋田新幹線

TOKY0

東京都

成田エクスプレス約60分

Narita Express 60 mins

Nippori

Shinagawa

空港連絡バス約90分

Airport Connection Bus 90 mins

IR Yamanote Line

Shinjuku sta

新宿駅

Tokaidō Shinkansen

空港連絡バス(ONライナー)約110分

Airport Connection Bus (ONLiner) 110 mins

空港連絡バス約70分

Airport Connection Bus 70 mins

Shinagawa sta

品川駅

KANAGAWA Keikyu Airport Line 神奈川県 AIRPORT (HND) 羽田空港

京浜東北線約27分

Keihin Tohoku Line 27 mins

上野東京ライン約35分

Ueno-TokvoLine 35 mins

池袋

Ikebukuro

上野

Ueno

上野

SAITAMA CITY

京成スカイライナー約39分

Keisei Skyliner 39 mins

京急線約25分

Keikvu Line 25 mins

SAITAMA

Tohoku Line / Shōnan-Shinjuku Line

Nippori sta.

Tokvo sta.

東京駅

TOKYO MONORALI

HANFDA

INTERNATIONAL

浦和

Urawa

浦和

Urawa

浦和

Urawa

浦和

Urawa

浦和

約6分

東京モノレール

東京

Tokyo

CHIBA

新幹線各線約25分

Shinkanean 25 mine

さいたま新都心

Saitama-Shintoshin

さいたま新都心

さいたま新都心

さいたま新都心

さいたま新都心

Saitama-Shintoshin

Saitama-Shintoshin 10 mins

Saitama-Shintoshin 2 mins

Saitama-Shintoshin 10 mins

日暮里駅

(Inside JR Omiya Sta.)

048-644-1144

9:00~19:00

☎ 048-644-**11**44

1-16-12 Takasago, Urawa-ku, Saitama atré Urawa South Area

(Directly connected to JR Urawa Sta.) 048-883-1055

<<< TRANSPORTATION

NARITA INTERNATIONAL

*The required times listed here indicate the fastest times. You can use the Ueno

Tokyo Line, Utsunomiya Line, Takasaki Line and Keihin Tohoku Line between

Tokyo Station and Urawa / Omiya Stations on JR. You can also use the Shonan

Shinjuku Line between Shinjuku Station and Urawa / Omiya Stations and the

※所要時間は最速のものを表記しています。※JRは東京駅~浦和・大宮駅間は

上野東京ライン、宇都宮線、高崎線、京浜東北線が利用できます。新宿駅~浦

和・大宮駅間は湘南新宿ライン、新宿駅~大宮駅間は埼京線も利用できます。

約2分

約2分

約10分

大空

Omiva

大宮

0miya

大宮

Omiva

約100分

約90分

約120分

約80分

約80分

約30分

約25分

約30分

30 mins in total

25 mins in total

30 mins in total

100 mins in total

90 mins in total

120 mins in total

80 mins in total

80 mins in total

Saikyo Line between Shinjuku Station and Omiya Station.

AIRPORT (NRT)

↑ さいたま市浦和区高砂 |- |6-|2 アトレ浦和South Area(JR浦和駅直結)

048-883-1055

Saitama Shintoshin Tourist Information Center さいたま新都心観光案内所 lwatsuki Tourist Information Center 岩槻観光案内所



2 Kami-Ochiai, Chuo-ku, Saitama (Along the free passageway between the east

and west exit of JR Saitama-Shintoshin Sta.) **3** 048-600-0070

✓ 10:00~18:30☆ さいたま市中央区上落合2

(JRさいたま新都心駅東西自由通路) **3** 048-600-0070



10:00 - 18:30

1-1-1 Honcho, Iwatsuki-ku, Saitama (Along the free passageway between the east

and west exit of Tobu Iwatsuki Sta.) 6 048-797-7585

✓ 10:00~18:30☆ さいたま市岩槻区本町1-1-1 (東武岩槻駅東西自由通路)

6 048-797-7585